**……………………. NÖBETÇİ AİLE MAHKEMESİ SAYIN HAKİMLİĞİ'NE**

**TENFİZİ İSTEYEN : Mehmet ŞAHİN (TC Kimlik No:…………….)**

**ADRES :**

**VEKİLİ :Av. Ayşe Nur COŞKUN**

**ADRES :**

**KARŞI TARAF : Emel ŞAHİN (TC Kimlik No: )**

**ADRES :**

**KONU :**Almanya Federal Cumhuriyeti Dortmund Asliye Hukuk Mahkemesi - Aile MAhkemesi'nin …………………………….tarihli …………………………….. numaralı boşanma kararının tanınması ve tenfizi istemidir.

**AÇIKLAMALAR**

**1-Müvekkilim ile karşı taraf ………… tarihinde ………………………………………….da evlenmiştir.**

**2-Taraflar Dortmund Asliye Hukuk Hakimliği (Aile Mahkemesi)’nin ……………………. tarihli …………………… sayılı kararı ile boşanmış ve mahkemenin kararı taraflara tebliğ edilerek …………… tarihinde kesinleşmiştir.**

**3-Yabancı mahkeme kararının Türkiye’de de geçerli olabilmesi için mahkemenizce yabancı mahkeme kararının tanınmasıyla tenfizini ve müvekkilime ait nüfus kaydının bu karar doğrultusunda düzeltilmesini istemekteyiz.**

**DELİLLER :**Mahkeme kararı, Uluslararası Tasdik Şerhi (Apostil) ve yeminli tercüman tarafından yapılmış noter onaylı çevirisi, Nüfus kayıtları ve sair tüm deliller.

**HUKUKİ SEBEPLER :**HMK, TMK ve İlgili mevzuat.

**TALEP SONUCU :**Yukarda belirtilen Almanya Federal Cumhuriyeti Dortmund Asliye Hukuk MAhkemesi - Aile Mahkemesi'nin ………………….. tarihli …………………….. numaralı boşanma kararının Türkiye’de de geçerli olabilmesi için davanın kabulü ile mahkemenizce tanınmasına ve tenfizine; Karar kesinleştiğinde, tanınan kararın infazı için işbu kararımızın kesinleştirme şerhli olarak yeterli nüshasının Nüfus Müdürlüğü’ne gönderilerek müvekkilime ait nüfus kaydının bu karar doğrultusunda düzeltilmesine;

 Yargılama giderlerinin müvekkil üzerinde bırakılmasına karar verilmesini, vekaleten arz ve talep ederiz. Saygılarımızla. (TARİH)

 **Tenfiz İsteyen Vekili**

 **Av. Ayşe Nur COŞKUN**

**EKLER : 1-) Vekaletname**

**2-) Almanya Federal Cumhuriyeti Dortmund Asliye Hukuk Mahkemesi - Aile Mahkemesi'nin ………….. tarihli ………… numaralı boşanma kararı ve Apostil şerhi**

 **3-) Yeminli Tercüman Tarafından Yapılmış Noter Onaylı Çevirisi**